

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 décembre 2016 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jean-Guy Dubé, conseiller #1
 Jason Morrison, conseiller #3
 Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Deborah Wight-Anderson, conseiller #6

Sont absents : Marcel Harvey, maire
 Sean Noonan, conseiller #2

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Madame Deborah Wight-Anderson, Mairesse suppléante de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et Secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held December 5th, 2016 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are : Jean-Guy Dubé, Councillor #1
 Jason Morrison, Councillor #3
 Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

Absent are : Marcel Harvey, Mayor
 Sean Noonan, Councillor #2

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mrs. Deborah Wight-Anderson, Pro-Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

16-12-223

Mise en candidature et vote pour le poste de maire

ATTENDU que la vacance du poste de maire est constatée dans les douze (12) mois qui précèdent le jour fixé pour le scrutin de la prochaine élection générale;

ATTENDU que le Conseil n'a pas décrété qu'elle doit être comblée par une élection partielle;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'élire un d'entre eux à ce poste par scrutin secret lors de la séance du conseil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016
REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-223

Candidacy and Voting for position of Mayor

WHEREAS the vacancy in the office of Mayor is twelve (12) months or less before the day fixed for the next general election;

WHEREAS the Council has not ordered a by-election to fill the vacancy;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to elect one of their own by secret ballot at the sitting of Council.

Résolution adoptée à l'unanimité.

Résultats du Vote

La Directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Natalie Black, dépose le rapport d'élection du scrutin secret du 5 décembre 2016 comme suit :

Je déclare avoir accompli toutes les formalités prescrites par la « Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités ». Pour faire suite à la mise en candidature, il est démontré que les candidats ayant déposé leur nomination sont les suivants et que le résultat de l'élection est :

Poste de maire :		Résultat	
Jason Morrison	Poste #3	3	ÉLU
Deborah Wight-Anderson	Poste #6	2	

La personne élue doit, dans les 30 jours qui suivent, prêter le serment qu'elle exercera la fonction de maire conformément à la loi.

Voting Results

The General Manager and Secretary-Treasurer, Mrs. Natalie Black deposits the Election Report of the Secret Ballot held December 5th, 2016 as follows:

I declare that I have completed all the formalities prescribed by the "Act respecting elections and referendums in municipalities". Further to the nomination, it has been shown that the candidates who have submitted their nominations are as follows and that the result of the election is:

Office of Mayor		Results	
Jason Morrison	Seat #3	3	ELECTED
Deborah Wight-Anderson	Seat #6	2	

The person elected shall, within the next 30 days, make the oath to perform his duties as mayor according to law.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-224 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 décembre 2016**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 décembre 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-224 **Adoption of the agenda for the regular meeting of December 5th, 2016**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of December 5th, 2016.

Resolution unanimously adopted.

16-12-225 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 novembre 2016**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 novembre 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-225 **Adoption of the minutes of the regular meeting of November 7th, 2016**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of November 7th, 2016.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

- Ventilation des dépenses par secteur municipal
- Surplus affecté pour un projet de parc
- Programme Pacte Rural

Question Period

- Breakdown of expenses by municipal sector
- Affected Surplus for a Park Project
- Pacte Rural Program

Urbanisme / Town Planning

Sécurité Publique / Public Security

16-12-226 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

incendie tels que présentés au rapport du mois de novembre 2016 pour un total de 10 594,87\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-226 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the November 2016 report for a total of \$10,594.87.

Resolution unanimously adopted.

16-12-227 **Autorisation Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser le Service de sécurité incendie à procéder à l'arrosage de la patinoire du W.R.C.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-227 **Fire Department Authorizations**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the Fire Department to flood the WRC skating rink.

Resolution unanimously adopted.

16-12-228 **Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel**

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Wentworth prévoit la formation de deux (2) pompiers pour le programme Pompier I au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

ATTENDU QUE la Municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC d'Argenteuil en conformité avec l'article 6 du Programme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** de présenter une demande d'aide financière pour la formation de ces pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC d'Argenteuil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-228 **Financial Aid Program for the training of volunteer and part-time firefighters**

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth foresees the training of two (2) firefighters for the Firefighter 1 Courses during the next year to respond effectively and safely to emergency situations on its territory;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016
REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

WHEREAS the Municipality must send its application to the Department of Public Security through the MRC of Argenteuil in accordance with Article 6 of the program;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to apply for financial assistance under the financial assistance program for the training of volunteer and part-time firefighters to the Department of Public Safety and forward the request to the MRC of Argenteuil.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (novembre 2016) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (novembre 2016) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (November 2016)

The Fire Department Monthly Report (November 2016) is deposited.

Travaux Publics / Public Works

16-12-229 **Paiement final à Duroking Construction – Projet chemin Robinson**

ATTENDU que les travaux effectués par Duroking Construction sur le chemin Robinson ont été complétés en décembre 2015;

ATTENDU que le Service d'ingénierie de la MRC recommande le versement de la retenue finale de 5%;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'autoriser le paiement final à Duroking Construction à la date d'anniversaire en décembre :

Chemin Robinson	
Retenue 5%	13 606.15 \$
T.P.S.	680.31 \$
T.V.Q.	<u>1 357.21 \$</u>
TOTAL À PAYER	15 643.67 \$

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-229 **Final Payment to Duroking Construction – Robinson Road Project**

WHEREAS the work done by Duroking Construction on Robinson Road were completed in December 2015;

WHEREAS the MRC Engineering Service had recommended the Final Payment of 5%;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to authorize the final payment at the anniversary date to Duroking Construction:

Robinson Road	
Payment of the Final 5%	13 606.15 \$
G.S.T.	680.31\$
P.S.T.	<u>1 357.21\$</u>
TOTAL TO PAY	15 643.67 \$

Resolution unanimously adopted.

16-12-230 **Contrat abat-poussière**

ATTENDU l'offre de prolongation du contrat abat-poussière pour 2017 au même taux que l'an dernier par la firme Multi-Routes;

ATTENDU que nous sommes satisfaits du service;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'autoriser l'entente gré à gré avec la compagnie Multi-Routes au montant de 7 722,00\$ taxes en sus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-230 **Dust suppressant contract**

WHEREAS the offer to extend the dust suppressant contract for 2017 at the same rate as last year by the firm Multi-Routes;

WHEREAS we are satisfied with the service;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to authorize the agreement with the firm Multi-Routes at a cost of \$ 7,722.00 plus applicable taxes.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

16-12-231 **Adoption des comptes payables pour le mois de décembre 2016**

Il est proposé par le conseiller Jason Morrison et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de décembre 2016.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-231 **Adoption of the accounts payable for the month of December 2016**

It is proposed by Councillor Jason Morrison and resolved to adopt the accounts payable for the month of December 2016.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-232

Établissement du calendrier des séances du Conseil pour 2017

CONSIDÉRANT que l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le Conseiller Jason Morrison et
RÉSOLU

QUE le calendrier ci-après, soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du Conseil Municipal pour 2017, qui débiteront à 19h au **Centre Communautaire Wentworth, 86 chemin Louisa**:

Lundi, le 9 janvier	Lundi, le 6 février
Lundi, le 6 mars	Lundi, le 3 avril
Lundi, le 1 mai	Lundi, le 5 juin
Lundi, le 3 juillet	Lundi, le 7 août
Mardi, le 5 septembre	Lundi, le 2 octobre
Lundi, le 13 novembre	Lundi, le 4 décembre

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-232

2017 Council Meeting Schedule

WHEREAS article 148 of the Municipal Code of Québec requires Municipal Council establish the schedule of its regular meetings before each new year for the coming year. Council must schedule the day and the time for each meeting;

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Jason Morrison and
RESOLVED

THAT the 2017 calendar regarding Municipal Council regular meetings beginning at 7:00 p.m. at the **Wentworth Community Centre, 86 Louisa Road** be adopted as follows:

Monday, January 9 th	Monday, February 6 th
Monday, March 6 th	Monday, April 3 rd
Monday, May 1 st	Monday, June 5 th
Monday, July 3 rd	Monday, August 7 th
Tuesday, September 5 th	Monday, October 2 nd
Monday, November 13 th	Monday, December 4 th

Resolution unanimously adopted.

16-12-233

Renouvellement de la police d'assurance municipale avec la MMQ

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu de renouveler l'assurance municipale avec la MMQ et d'autoriser le paiement de la prime au montant de 14 866 \$ pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-233

Renewal of the Municipal Insurance Policy with the MMQ

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to To renew the municipal insurance policy with the MMQ and authorize the payment in the amount of \$14,866 for the period January 1st to December 31st 2017.

Resolution unanimously adopted.

Déclaration des intérêts pécuniaires des Membres du Conseil

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires du Membre du Conseil suivant :

Jean-Guy Dubé	conseiller poste #1
Sean Noonan	conseiller poste #2
Jason Morrison	conseiller poste #3
Lorraine Lyng-Fraser	conseillère poste #4
Jay Brothers	conseiller poste #5
Deborah Wight-Anderson	conseillère poste #6

chapitre E-2.2

Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités

SECTION II - DIVULGATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

Statement of the Pecuniary interests of Council Members

Filing of the Statement of Pecuniary Interests of the following Council Members:

Jean-Guy Dubé	Councillor seat #1
Sean Noonan	Councillor seat #2
Jason Morrison	Councillor seat #3
Lorraine Lyng-Fraser	Councillor seat #4
Jay Brothers	Councillor seat #5
Deborah Wight-Anderson	Councillor seat #6

chapter E-2.2

Act respecting elections and referendums in municipalities

DIVISION II - DISCLOSURE OF PECUNIARY INTERESTS OF COUNCIL MEMBERS

Dépôt du registre public des dons, marques d'hospitalité et autres avantages des élus pour 2016

Aucune mention au registre 2016.

chapitre E-15.1.0.1, art. 6

Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale

Deposit of the Public Register of Gifts, Hospitality and Other Benefits for Elected Officials for 2016

No mention in the 2016 register.

chapter E-15.1.0.1, art. 6

Municipal Ethics and Good Conduct Act

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-234 **Signature d'un protocole d'entente de service pour le génie civil avec les municipalités locales en lien avec la subvention gouvernementale liée au PIQM (Programme d'infrastructures Québec-Municipalités)**

CONSIDÉRANT que dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM), le Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) requiert la signature d'une entente entre la MRC et ses municipalités constituantes;

CONSIDÉRANT que cette entente porte sur les services d'ingénierie et l'expertise technique fournis par la MRC à ses municipalités locales dans le cadre du PIQM;

CONSIDÉRANT que la MRC d'Argenteuil transmettra à chacune de ses neuf (9) municipalités constituantes, un protocole d'entente, pour signature, et que ledit protocole dûment signé sera par la suite acheminé au MAMOT;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU** ce qui suit :

QUE la Municipalité du Canton de Wentworth autorise le Maire ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer le protocole d'entente à intervenir entre la MRC et ses neuf (9) municipalités constituantes, dans le cadre de la mise en œuvre du Programme d'infrastructure Québec-Municipalités (PIQM);

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-234 **Signing of a protocol agreement for engineering services with the local municipalities in connection with the government subsidy related to the PIQM (Québec-Municipal Infrastructure Program)**

WHEREAS under the Québec-Municipal Infrastructure Program (PIQM), the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy (MAMOT) requires the signing of an agreement between the MRC and its constituent municipalities;

WHEREAS that this agreement concerns the engineering services and technical expertise provided by the MRC to its local municipalities under the PIQM;

WHEREAS that the MRC of Argenteuil will forward to each of its nine (9) constituent municipalities a protocol agreement for signature and that the signed protocol will be forwarded to the MAMOT;

THEREFORE it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED** as follows:

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the Mayor and the General Manager and Secretary-Treasurer to sign the protocol to intervene between the MRC and its nine (9) constituent municipalities, as part of the implementation of the Québec-Municipalities Infrastructure Program (PIQM);

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-235 **Appel de projets pour la réalisation d'une étude d'opportunité visant la mise en commun d'une partie ou de l'ensemble de l'offre municipale en sécurité incendie**

CONSIDÉRANT que le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire rend disponible une aide financière aux organismes municipaux pour soutenir la réalisation d'études d'opportunité visant la mise en commun volontaire d'équipements, d'infrastructures, de services ou d'activités en sécurité incendie, dans le respect de la Loi sur la sécurité incendie;

CONSIDÉRANT l'intérêt des municipalités de Mille-Isles, des cantons de Gore et de Wentworth pour réaliser une telle étude ;

CONSIDÉRANT que pour déposer la demande d'aide financière, une des municipalités doit être mandatée par les deux autres;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** de mandater la Municipalité de Mille-Isles pour présenter une demande d'aide financière au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire relative au soutien à la réalisation d'études d'opportunité visant la mise en commun volontaire d'équipements, d'infrastructures, de services ou d'activités en sécurité incendie, dans le respect de la Loi sur la sécurité incendie.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-235 **Call for projects to carry out an opportunity study to share part or all of the Municipal Fire Department Services**

WHEREAS the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy has made available financial assistance to municipal bodies to support the carrying out of opportunity studies aiming at the voluntary pooling of equipment, infrastructures, services or activities in fire safety, in compliance with the Fire Safety Act;

WHEREAS the interest of the municipalities of Mille-Isles, the Townships of Gore and Wentworth to carry out such a study;

WHEREAS that in order to file the application for financial assistance, one of the municipalities must be mandated by the other two;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to mandate the Municipality of Mille-Isles to submit an application for financial assistance to the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy in support of the carrying out of opportunity study aimed at the voluntary pooling of equipment, Infrastructure, services or fire safety activities, in compliance with the Fire Safety Act.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-236 **Réaffectation du surplus accumulé**

ATTENDU que le projet de reconstruction de l'intersection du chemin Boyd et chemin Dunany n'a pas pu être réalisé au cours de l'exercice financier 2016;

ATTENDU que les plans et devis préparés par le Service d'ingénierie de la MRC déposé le 26 janvier 2016 n'ont pas été acceptés;

ATTENDU la réponse reçue du Ministère des Transports, Mobilité durable et Électrification des transports le 11 février 2016 exigeant une proposition sur la pertinence et des informations justificatives du projet;

POUR CES MOTIFS il est proposé par le conseiller Jason Morrison et
RÉSOLU

QUE le montant de 100 000,00\$ affecté du surplus accumulé en 2016 soit réaffecté au projet du Chemin Robinson.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-236 **Re-Affectation of accumulated surplus**

WHEREAS the reconstruction project for the intersection of Boyd Road and Dunany Road could not be realized in the 2016 Fiscal year;

WHEREAS the plans and specifications prepared by the MRC's Engineering Department filed on January 26, 2016 were not approved;

WHEREAS the response received from the Ministry of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification on February 11th 2016 requires a proposal on the relevance and supporting justification of the project;

FOR THESE REASONS it is proposed by Councillor Jason Morrison and
RESOLVED

THAT the amount of \$ 100,000.00 be re-allocated from the accumulated surplus in 2016 to the project of Robinson Road.

Resolution unanimously adopted.

16-12-237 **Projet fibre optique au Centre Communautaire**

ATTENDU l'aide financière provenant du Pacte Rural 2014-2015;

ATTENDU la soumission reçue de la MRC d'Argenteuil de la part de C3F Telecom pour l'ingénierie et travaux préparatoires;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et
RÉSOLU

QUE la Municipalité du Canton de Wentworth autorise C3F Telecom à faire les plans et devis ainsi que les travaux préparatoires au montant de 9 293,07\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016
REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

16-12-237 **Community Center Fibre Optics Project**

WHEREAS the Financial Aid received from the Pacte Rural 2014-2015;

WHEREAS the tender received from the MRC of Argenteuil on behalf of C3F Telecom for engineering and preparation work;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes C3F Telecom to make the plans and specifications as well as perform the preparation work in the amount of \$9,293.07 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

Avis de motion

Un **avis de motion** est donné par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser pour que le Règlement numéro 2017-001, règlement pour fixer les taux des taxes et des tarifs pour l'exercice financier 2017 et les conditions de leur perception, soit adopté à une session subséquente du Conseil.

Notice of Motion

A **notice of motion** is given by Councillor Lorraine Lyng-Fraser for By-law number 2017-001, By-law to set the Tax Rates and Tariffs and conditions of their collection for 2017 Financial Year, be adopted at a subsequent sitting of Council.

Environnement / Environment

16-12-238 **Aide financière aux composteurs domestiques et communautaires**

CONSIDÉRANT que le gouvernement a adopté la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles (PQGMR);

CONSIDÉRANT que, dans le plan d'action 2011-2015 de la PQGMR, le gouvernement a comme stratégie de bannir la matière organique des lieux d'élimination d'ici 2020;

CONSIDÉRANT que le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) a mis sur pied le programme Aide aux composteurs domestiques et communautaires (ACDC);

CONSIDÉRANT que, pour obtenir une subvention de l'ACDC, une municipalité admissible doit fournir de l'information au MDDELCC en complétant le formulaire prescrit;

CONSIDÉRANT que le cadre normatif de l'ACDC exige une résolution municipale et qu'à cet effet, une résolution est demandée;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Jason Morrison et
RÉSOLU ce qui suit, à savoir que la Municipalité :

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

- s'engage à respecter l'ACDC, en particulier ses éléments de reddition de comptes;
- autorise la Directrice générale et secrétaire-trésorière ou la secrétaire-trésorière adjointe, en son absence, à transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques toute information requise pour l'inscription, le respect et le bon fonctionnement de l'ACDC.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-238

Financial Aid for household and community composters

WHEREAS the Government has adopted the Quebec Residual Materials Management Policy (PQGMR);

WHEREAS that, in the Action Plan 2011-2015 of the PQGMR, the Government's strategy is to ban organic matter from disposal sites by 2020;

WHEREAS the Ministry of Sustainable Development, Environment and Climate Change (MDDELCC) has established the Assistance to Domestic and Community Composters (TDCA) Program;

WHEREAS that in order to obtain a grant from the TDCA, an eligible municipality must provide information to the MDDELCC by completing the required forms;

WHEREAS that the application process of the TDCA requires a municipal resolution and to this end a resolution is requested;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jason Morrison and **RESOLVED** that the Municipality:

- agrees to respect the TDCA, in particular its accountability audits;
- authorizes the General Manager and Secretary-Treasurer and Assistant Secretary-Treasurer, in his or her absence, to provide the Ministry of Sustainable Development, Environment and Climate Change with any information required for registration, and the proper functioning of the TDCA.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (novembre 2016) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (November 2016)

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 DÉCEMBRE 2016

REGULAR MEETING OF DECEMBER 5TH, 2016

Période de Questions

- Réaffectation du surplus du projet Chemins Boyd et Dunany
- Réalisation complète du projet Chemin Robinson
- Utilisation de gros camions pour le déneigement
- Musée Wentworth
- Achat de terrain
- L'état de déneigement et sablage des rues privées et municipales
- Raccordement fibre optique aux citoyens

Question Period

- Re-Affectation of surplus from Boyd and Dunany Roads project
- Completion of Robinson Road project
- Use of large trucks for snow removal
- Wentworth Museum
- Purchase of land
- State of snow removal and sanding of private and municipal roads
- Connection to Fiber Optics for citizens

16-12-239

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h50.

Résolution adoptée à l'unanimité.

16-12-239

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:50 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Deborah Wight-Anderson
Mairesse suppléante
Pro-Mayor

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 9 janvier 2017 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on January 9th, 2017 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.